

# ほっとタウン



野  
口  
五  
郎

研  
ナ  
オ  
コ

Special Stage  
~お気に召すかな!?!~ Part 3

11月18日(土)

サンパール荒川 大ホール

詳細▶P.5

荒川第九演奏会 12/10(日) サンパール荒川

P.4

もくじ

マスクプレイミュージカル「オズの魔法使い」 11/25(土) サンパール荒川

P.4

荒川の人

P.2

ふれあい広場のご案内

P.3

JAZZ in ARAKAWA コラム

P.3

イベントのご案内

P.4-5-6

一左が行く! あらかわ体験記

P.7

こどもオペラ「おんがくものがたり~あめふりクマちゃん~」

P.8



## 第250回

## 荒川の人

お風呂屋の主人から写真家へ。

幻のレンズで世界にたった1枚の風景表現を追い求める。

ふくしま のぶよし  
 写真家 福島 延吉さん

【プロフィール】1936年東京生まれ。東洋大学卒業。学生時代から山登りをはじめ、本格的な登山家(アルピニスト)として日本中の山を登はん。山岳雑誌「岳人」にて、冬の穂高、谷川岳などの峻険な写真を掲載。30歳で家業の公衆浴場を継ぎ、登山とカメラを中止。50歳を過ぎ、闘病を機に経営を息子に任せ、風景写真を撮り始める。日本写真協会(P.S.J) 会員・日本山岳写真協会(JAPA) 会員



スマートフォンで簡単に写真が撮れ、誰でも気軽に日常のひとコマを投稿するインスタグラムが大流行りの昨今。写真と言えばデジタルが当たり前で、本来はカメラとフィルムを使って撮影、現像していたことを知らない子どもたちも多いのではないのでしょうか。そんな時代だからこそ、昔ながらの貴重な大型レンズのカメラと大判フィルムを使って、その組み合わせでしか表現できない、独自のアートを追求している写真家が、荒川区西尾久の福島延吉さんです。

### 暮らしに銭湯が欠かせない時代 昭和34年、西尾久に仙石湯を創業

今年81歳になる福島さん、実は、2011年1月まで営業していた銭湯「仙石湯」のご主人でした。押上で生まれ、神楽坂で育ち、疎開により京都で暮らしたのち東京に戻り、幡ヶ谷を経て、荒川区に落ち着くことになったそうです。写真の前に、まずは銭湯のお話から伺っていきましょう。

「家業が銭湯だったので、どの土地に行っても、家族で銭湯を経営していました。疎開していた京都市内から渋谷区の幡ヶ谷に戻り、その次に銭湯を広げようと親父が場所を探して、荒川のこの場所に大きな銭湯を開くことを決めたんです。仙石湯の創業は昭和34年。昭和39年の東京オリンピック開催を前に街は活気にあふれ、人口

もどンドン増えていった時代です。1,000人から多いときで1,500人、毎日たくさんの方が(湯に)入りに来てくれました」

当時は福島さんのお父さまが手腕をふるい、福島さんは燃料の手配にトラックでおがくずなどを集める仕事などを手伝っていたそうです。

「なんせお客さんが多いから、番台に上がるおふくろも大忙し。番頭さんも2、3人いました。運転を覚えられないからと、地方から出てきた子が動かしてほしいと飛び込んできたこともありました。赤ちゃん連れのお母さんがお風呂に入るときに子守りをする「ねえや」さんも、最盛期は4、5人いましたね」

風呂がない家がほとんどの時代、銭湯は大繁盛。さらに1軒を日比谷線が開通したばかりの北越谷に作り、一時は埼玉県越谷市に住んだこともあったそうですが、結局はなじみ深い荒川に戻ってくるようになったと言います。

### 家業のために断った山と写真 30年たって再び機材を手

さて、福島さんと写真との出会いは大学時代にさかのぼります。大学で本格的な登山を始め、日本中の山を登る際に写真機を持ち歩き、登はん中にしか撮れない写真の撮影に熱中したそうです。その作品は、1947年創刊の山岳雑誌「岳人」に連載されるほどでした。ところが、30歳のとき、お父さまの病により家業に専念するため、大学卒業以降も続けてきた登山とカメラを一切断つことを決心します。それを再開するのは20年後。50歳を過ぎて、ご自身の病気がきっかけだったと言います。

「50歳で胃がんを患って、家業の経営を息子に任せました。数年してがんが治ってから、時間もできたことだし、もう昔のような登山は無理だけど、好きな風景の写真を撮りたいと思ったんです。デジタルじゃなくてあえて昔ながらのフィルムで、だんだんとサイズを大きくしていき、今使っているのは最大の8×10です」

1枚1枚がシート状になっている、8×10インチ(20×25センチ)の大判フィルムを昔の映画に出てくるような大型

カメラに入れ、そこに着けるのは、1925年にドイツで作成された貴重なアンティークレンズ「ニコラペルシャイト」です。

「ニコラペルシャイトは特殊柔焦点で、昔の映画スターのポートレート撮る際などに使われた特殊なレンズです。現在ではほとんどお目にかかれないものを、縁あって入手できたのですが、撮影するのが本当に難しい。絞りがなくてピントが来ないので。私も最初はまったく思うように撮れませんでした」

試行錯誤の上にとやっとレンズの特長をつかんだと言います。ここ数年から最新作まで、フィルム状態のものから、大きく引き伸ばしたものなど、さまざまな作品を見せていただきました。

### フィルム写真の良さを伝え続け 写真の可能性を追求したい

発光しているかのように鮮やかな紫色を放つ朝顔。濃厚な香りを閉じ込めたような艶やかな質感のバラ。水墨画で描かれたような濃淡を持ち、神秘的なたたずまいを感じさせる山々、海辺の風景など。「えっ、これが写真なのですか?」と驚くような、今まで見たことのない写真がそこにありました。中でも今回紙面で初公開させていただいた「バラ」は、主役のバラにピントがあって、周りがふんわりとベールをかぶったような、ニコラペルシャイトの特長がよく分かる印象的な作品です。

風景、花、海など、長年研究して撮り続けた作品を集めた個展は、2001年、2004年に東京で開催され、その後、全国を巡回。海外では、台湾、ロシアなどでも作品を発表し、2014年にはニューヨーク市立大学で2カ月におよぶ個展が開催され、このような写真をどうやって撮ったのか、感嘆の声とともに大きな評判を呼びました。「今後も幻のレンズと8×10を使って撮り続け、フィルム写真の素晴らしさを伝えながら、写真家として1枚の写真でどれほど感動を与えられるかを追求していきたい」と、福島さんのアートへの創作意欲はまだまだ尽きることはありません。



「バラ」2017年撮影。フィルムは8×10、レンズはニコラペルシャイトを使用。

大村 朱澄 (カヌー)

2012年 ロンドンオリンピック  
カヤック 500mベア 出場

2015年 アジアカヌースプリント選手権大会  
カヤック 500mベア 3位

きつと、夢咲かせる

城北信用金庫は、所属するアスリートを介しスポーツの万能性への理解を深めることで、より豊かな地域や社会づくりを目指します。

Johoku Athletes Club

競技やシーズン、活動拠点の違う7名のアスリート職員が在籍しています。

夢をかなえるパートナー  
城北信用金庫

和牛ひつまぶし 10月31日(火)まで

和牛ひつまぶし 2,000円(税込2,160円)

和牛ひつまぶし御膳 3,000円(税込3,240円)

2時間飲み放題付 宴会込々コース

6,000円 国産牛宴会込々コース  
先付、お造り2種、しゃぶしゃぶ(国産牛コース肉120g、野菜類)、刺身、香の物、デザート

6,000円 和牛宴会込々コース  
先付、お造り2種、しゃぶしゃぶ(和牛コース肉90g、野菜類)、刺身、香の物、デザート

7,000円 和牛宴会込々コース  
先付、お造り2種、刺身、茶碗蒸し、しゃぶしゃぶ(和牛コース肉120g、野菜類)、刺身、香の物、デザート

※写真は7000円コース3人前のイメージです。

ご宴会ご予約承り中!  
※無料送迎バスをご用意いたします。※ご予算ご相談ください。

木曽路南千住店  
荒川区南千住 5-6-15  
電話: 03-5850-5567

グラスドリンク人数分プレゼント

- 2,160円以上の料理をご注文に限りです。
- グラスドリンクを人数分プレゼントいたします。
- 他券との併用はできません。
- ご飲食前にお係員にお渡しください。
- H29年11月30日まで有効(祭りは除く)
- 木曽路南千住店のみ有効

町屋文化センター2階 **ふれあい広場** **入場無料** のご案内

町屋文化センター2階のふれあい広場では、区民の皆様の様々な展示会などが開催されています。お気軽にお立ち寄りください。

10月7日(土)・8日(日)

## 第12回 水洋会展

午前10時～午後6時 (最終日は午後5時まで)

毎年、この時期にグループ展を開催しております。油彩画を約40～50点展示致します。各自、個性ある作品を展示していますので、ぜひご覧ください。

主催：水洋会 後援：荒川区教育委員会  
問合せ：水洋会 ☎090-8643-8208(原川)

10月25日(水)～29日(日)

## 第28回 荒川区退職校長会「趣味展」

午前10時～午後5時 (最終日は午後3時30分まで)

荒川区に在住、または在職した公立学校の校長OBが、元気に活躍している姿を、作品などを展示発表することでご覧頂きます。写真・絵画・書・工芸・研究物・植栽など多岐にわたる作品を並べます。

主催：荒川区退職校長会 後援：荒川区教育委員会  
問合せ：荒川区退職校長会 ☎3604-4668(福田)

## なないろひろば

ACCでは、皆様が気軽に身近な場所で芸術文化に親しめるよう、ふれあい広場等で月1回程度、無料のコンサートやミニ講演会を開催しています。

## 英語でHalloween

ハロウィンの由来を英語で学びます。

Trick or Treatなどの習慣の本来の意味とやり方を身につけましょう。お子様も大歓迎!!

10月29日(日) 午前10時30分～正午

■場所：町屋文化センター2F プレイコーナー【入場無料】

■講師：ダミアン ベイフォード

問合せ：ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団 ☎3802-7111

## ARAKAWA 1-1-1 ギャラリー サンプル荒川2階

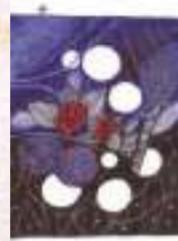
## 楽しいボールペン絵画展

ボールペン絵画は、日常の中で気軽に楽しめる絵画です。

4年前から、区内の高齢者施設で指導する大田夏実氏による作品約30点を展示します。

10月1日(日)～7日(土) 午前9時～午後8時 入場無料

【1-1-1ギャラリーに関する問合せ】ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団 TEL: 03-3802-7111(町屋文化センター) E-mail: 1-1-1@acc-arakawa.jp



## 今年もラテンジャズ!!

プロミュージシャンを講師に迎え、全10回にわたるワークショップを経て開催される「JAZZ in ARAKAWA」。9回目となる今回も、昨年に引き続きトロンボーン奏者・中路英明氏の指導のもと、熱いワークショップが行われています。昨年以上の盛り上がり期待される中、今年の新たな試みや、ビッグバンドによるライブ・コンサートならではの魅力を中路氏に伺いました。

## 新たなジャンルへの挑戦

昨年のJAZZ in ARAKAWA vol.8ではラテンジャズへの第一歩ということで、見過ごすわけにはいかないラテンの王道「マンボNo.5」など、誰もが一度は聴いたことがあるような曲を中心とした選曲で、会場のお客様も想像以上の盛り上がりを見せてくれました。今年は昨年の経験と感触をもとにさらに踏み込んだ“新たなジャンルへの挑戦”ということで、ラテンだけでなくサンバやボサノヴァなどのブラジル音楽、さらにフュージョン、ファンクといったジャンルの曲も加えながら、バリエーション豊かなレパートリーを準備しています。昨年のプログラムとはまったく違う選曲で、すべての曲が見どころであると自信を持って言えます。

## 今年もチームワークは◎

昨年以上の大所帯となったARAKAWA JAZZ楽団ですが、ワークショップのはじめのうちはお互いに探り合っているという雰囲気がありつつも、約半分が昨年も参加してくれたメンバーということもあり、お互いに自然といい距離感でコミュニケーションを図りながらバンドとしてのまとまりを見せています。さらにこれは荒川区の地域性なのか、一人一人がとてもピュアにバンドメンバーやそれぞれの楽器と向き合ってくれているので、指導する側としても大変やりやすく感じています。



## この日限りのメンバーで、この日限りのライブ

ビッグバンドによるライブ・コンサートの魅力は、バンドとして高い構築性を保ちながらも、個々の持つ音楽性を強く発揮することで偶発的に化学反応が起こることです。本番では何が起こるかわかりません。リハーサル通りにできなくても、それがその瞬間だけのおもしろさにつながることもあるのです。

そして今年も昨年に引き続き、プロのミュージシャンで構成する「中路英明ラテンジャズオールスターズ」もライブを披露します。昨年に引き続きとは言っても、メンバーはこの日限りのオリジナル。公募で集まったメンバーによるARAKAWA JAZZ楽団の演奏と合わせて、この日会場に足を運んでくれた方だけが体験できるライブ・コンサートになるはず。また、アマチュアとプロのバンドを同時に楽しめるのもJAZZ in ARAKAWAの魅力です。バンドの規模は違いますが、それぞれの演奏の聴き比べをしてみるのもおもしろいかもしれません。

## 荒川区＝ラテンジャズ!

ご縁があってJAZZ in ARAKAWAに関わらせていただき今年で2年目。メンバー同士のチームワークも抜群で、昨年以上に充実した練習を重ねることができているので、「荒川区＝ラテンジャズ!」と言われるような熱いライブをお約束します。ぜひ会場と一緒に盛り上がりましょう!

中路英明氏



# NEW 荒川第九演奏会

初心者から経験者まで公募で集まった「荒川第九を歌う会2017」の半年間にわたる練習の成果を披露します。第1部には女声アンサンブル「ソロイスト」によるクリスマスコンサートもあります。



第1部 「踊り明かそう」～クリスマスコンサート 出演：女声アンサンブル「ソロイスト」[有田真恵、佐間野朋美、藤井 冴、松島 歩、松本直子、森岡紘子、山下裕賀] / ピアノ：古川かりん  
 第2部 第九演奏会 指揮：横山奏 / 演奏：荒川区民交響楽団 / 合唱：荒川第九を歌う会2017 / ソリスト：横山和美(ソプラノ)、横瀬まりの(アルト)、須澤尊臣(テノール)、陳金鑫(バス)

## 12月10日(日) サンパール荒川 大ホール

町 サラ W

チケット発売日 10月10日(火)午前10時から  
 ※発売日の電話予約は午後3時から

午後2時開演(30分前開場)【全席自由】入場料1,000円 ACC友の会会員100円引 ※2歳以下で膝上鑑賞に限り無料 ※車いすをご利用の方は事前にご連絡下さい。

劇団 飛行船 マスク プレイ ミュージカル

THE WONDERFUL WIZARD OF OZ

# オズの魔法使い

自分を信じてあるいていこう  
 虹の向こうのオズの国へ

大きな大きな竜巻に巻き上げられて、不思議な国に迷い込んでしまったドロシー。そこで知恵が欲しいかかし、勇気が欲しいライオン、心が欲しいブリキの木こりに出会い、オズの魔法使いを探す冒険の旅に出ます。心の中の大切なもの、ドロシーたちと一緒にさがしてみませんか？

11月25日(土)  
 サンパール荒川 大ホール

午後2時開演(30分前開場)【全席自由】  
 入場料 大人1,500円 子ども(中学生以下)1,000円  
 親子ペア2,000円 ACC友の会会員各200円引  
 ※2歳以下で膝上鑑賞に限り無料。 ※車いすをご利用の方は事前にご連絡下さい。

後援：荒川区教育委員会 企画・制作：劇団飛行船 町 サ 日 ム ラ 前 W

\*Gekidan\*  
 HIKOSEN  
 劇団飛行船 検索

# 2017 ARAKAWA クラシック BOX III 全4回

～弦楽四重奏をじっくりと聴く～

ヨーロッパで生まれたクラシック音楽。その中でも、室内楽のコンサートは、もっとも人々の日常に根差し、音楽の核心に触れることができるものです。もっと気楽にクラシック音楽に親しんでいただくことを目的に、日暮里サニーホールコンサートサロンを会場にして行う年間4回の室内楽シリーズです。河野文昭東京芸術大学教授のトークを交えた魅力的な音楽会をどうぞお楽しみください。

演奏：AOI・レジデンス・クワルテット 企画ナビゲーター：河野文昭(Violoncello)  
 曲目：ベートーヴェン・弦楽四重奏曲第3番ニ長調Op.18-3 / ラヴェル・弦楽四重奏曲へ長調

11月7日(火)  
 日暮里サニーホールコンサートサロン

午後7時開演(30分前開場)【全席自由】  
 入場料 一般2,000円 ACC友の会会員・学生料金(高校生以下)1,500円

完売御礼  
 町 日 W



河野 文昭 (Violoncello)

京都市立芸術大学卒業。1982年に文化庁在外派遣研究員としてロスアンゼルスで、その後ウィーン国立音楽大学にて研鑽を重ねる。黒沼俊夫、G・ライター、A・ナヴァラの各氏に師事。1984年帰国後、独奏者として各地でリサイタル、オーケストラとの共演を重ねる他、アンサンブルofトウキョウ、紀尾井ホール室内管弦楽団、AOI(静岡音楽館)・レジデンス・クワルテット、岡山楽奏四重奏団などのメンバーとして、室内楽の分野でも、国内外に幅広く精力的な演奏活動を行っている。1981年第50回日本音楽コンクールチェロ部門第一位、1990年京都音楽賞、1992年大阪府文化祭賞、2004年京都府文化賞功労賞等を受賞。現在、東京芸術大学教授、(公財)荒川区芸術文化振興財団理事。



AOI・レジデンス・クワルテット

写真左より松原勝也(まつばらかつや)Violin / 小林美恵(こばやしみえ)Violin / 河野文昭(こうのふみあき)Violoncello / 川本嘉子(かわもとよしこ)Viola  
 1995年、静岡音楽館AOIの開館とともに、その専属弦楽四重奏団として松原勝也、小林美恵(ヴァイオリン)、白尾信子(ヴィオラ)、安田謙一郎(チェロ)、いずれも日本を代表する弦楽器奏者たちにより結成された。1998年にチェロが河野文昭に交替、2001年、ヴィオラは川本嘉子が後を継いだ。W.A.モーツァルトとシューベルトをたびたび採りあげ、また2000年には三輪眞弘：弦楽四重奏曲《皇帝》ハ長調(静岡音楽館AOI委嘱作品)を世界初演するなど、古典から現代までは幅広い作品で優れた演奏を提供しつづけ、とくに2004年のバルトーク：弦楽四重奏曲第1、3、6番の圧倒的な熟演は歴史的な名演といえる。これまでにP.ロジェ、野平一郎、横山幸雄、田部京子(ピアノ)、佐久間由美子(フルート)、P.メイエ(クラリネット)、福田進一(ギター)の各氏ほかと共演、弦楽四重奏曲を中心に多彩なプログラムで聴衆の耳を愉ませてきた。2010年には菊川文化会館アエル、伊豆市生きいきプラザ、御前崎市民会館、グランシップなど静岡県の各地で演奏。2015年11月には上野学園石橋メモリアルホールで初の東京公演を開催し成功を収めた。今後の活動がますます期待されている。2013年、静岡県文化財団第26回地域文化活動特別賞、2015年、平成26年度静岡県文化奨励賞を受賞。

# 研ナオコ

## Special Stage

～お気に召すかな!?!～ Part 3

# 野口五郎

夢のゴールデンコンビ復活!!



研ナオコのヒット曲「LA-LA-LA」「あばよ」「かもめはかもめ」から、野口五郎のヒット曲「19:00の街」「甘い生活」「私鉄沿線」などのおなじみの曲をお届け。五郎の鋭いツッコミ、とぼけて受けるナオコの爆笑トークは必聴!必見!!

## 11月18日[土]

### サンパール荒川 大ホール

午後4時開演(30分前開場)【全席指定】入場料 前売5,500円 当日6,000円 ACC友の会会員各1,000円引  
※未就学児の入場はお断りしております。  
※車いすをご利用の方は事前にご連絡下さい。



## 第7回 あらかわ絵手紙コンテスト 作品大募集

暮らしのひとコマ・街の身近な風景など...  
描くテーマは自由です。留めておきたい瞬間、  
誰かに伝えたい思いを絵手紙にして発表してみませんか?

応募締切

平成29年 **11月30日(木)**  
必着

- 【テーマ】自由
- 【応募規定】はがき部門/子ども部門(中学生以下):はがきサイズ  
フリー部門:自由なサイズ  
☆1人2点まで(複数部門に応募の場合も合わせて2点まで)  
☆用紙、画材は自由  
☆未発表の作品。なお、応募作品は返却しません。  
※応募作品の著作権は主催者に帰属します。
- 【応募期間】平成29年10月1日(日)～平成29年11月30日(木)
- 【応募先】〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内「ACCあらかわ絵手紙コンテスト」係
- 【応募方法】応募作品の裏面に、必要事項を記入した応募票(コピー可)を貼って、封書にてお送り下さい。  
応募票は、作品1点につき1枚を裏面に貼ってください。  
※応募票は、町屋文化センター、区民事務所、図書館等の区立施設で配布。  
ACCホームページからのダウンロードも可 <http://www.acc-arakawa.jp/>
- 【賞】はがき部門:優秀賞10点・入選20点  
子ども部門:優秀賞 2点・入選 5点  
フリー部門:優秀賞 2点・入選 5点  
☆優秀賞受賞者には受賞作品絵葉書、入選者には絵手紙用品を贈呈。
- 【結果発表】12月下旬に応募者全員に通知(郵送)します。
- 【展示期間・会場】平成30年1月27日(土)～2月4日(日)  
町屋文化センター 2階ふれあい広場(プレイコーナー)  
※応募作品は全て展示します。
- 【問合せ】ACC ☎3802-7111



### 第7回あらかわ絵手紙コンテスト [応募票]

応募部門	<input type="checkbox"/> はがき部門 <input type="checkbox"/> フリー部門 <input type="checkbox"/> 子ども部門(中学生以下)	
住所	〒	
電話番号	-	
フリガナ		年齢
氏名		

## 第7回 南千住ぶらり下町音楽祭

下町音楽祭の会場は、街の中。銭湯やお寺など、下町ならではの建物がコンサートホールに変わります!世界で活躍する一流の演奏家による音楽をきっかけに、街の魅力を発見してください。  
内容:南千住駅前ロータリー[木管三重奏(クラリネット・オーボエ・ファゴット)]、南千住第二中学校[チェロ・ピアノ]、延命寺[弦楽器製作者によるレクチャーと演奏]、日慶寺[R尺八とギター]、西光寺[声楽(但し、最終公演はオペラを上演)]

### 10月9日[月・祝] 南千住駅前ロータリー・南千住第二中学校・延命寺・日慶寺・西光寺

午後0時50分～午後5時【全席自由】入場料 5会場共通パスポート前売1,800円 当日2,000円  
1会場(1公演)前売・当日ともに1,000円 ACC友の会会員5会場共通パスポート1,600円(前売のみ)  
※町屋文化センターでは、5会場共通パスポートのみ取り扱い  
※小学生以下は無料です。ただし定員を超える場合はチケットをお持ちの方を優先してご案内いたします。  
問合せ:NPO法人千住すみだ川(担当:エビエ) ☎3801-3428



## アラカワ・セントポールズ・クラブ講演会

### 歌舞伎よもやま話～歌舞伎の魅力～ 締切 10月5日(木)必着

講師:歌舞伎俳優 五代目中村雀右衛門氏  
対象:区内在住・在勤・在学の方100人(抽選)  
申込:往復はがきで「アラカワ・セントポールズ・クラブ講演会」と郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・勤務先(住所)・学校名・電話番号・年齢を記入し  
〒116-0003 荒川区南千住3-4-5  
「アラカワ・セントポールズ・クラブ事務局(竹内)」へ郵送  
※返函面に住所・氏名を忘れずに記入してください。※申し込みは1人1枚まで。



### 10月25日[水] ホテルラングウッド2階 飛翔の間

午後6時開演(30分前開場)入場無料(要申込)  
問合せ:アラカワ・セントポールズ・クラブ事務局(竹内) ☎3805-2631

## 第334回サニーホール落語会 10月19日[木] 日暮里特選落語会

落語協会、落語芸術協会の真打による落語競演。毎回、充実した演題と円熟味のある正統派の実力派の面々の轟に期待十分の落語会。  
出演:三遊亭吉窓、立川談幸、柳亭燕路

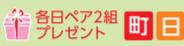


### 第335回サニーホール落語会 立川こはるの会 11月16日[木] こはるパラダイスin日暮里<特別編>

出演:立川こはる

### 日暮里サニーホールコンサートサロン

10月19日:午後6時30分開演 / 11月16日:午後7時開演(各日30分前開場)【全席自由】  
入場料 前売1,500円 当日1,800円 ACC友の会会員100円引  
問合せ:ACC ☎3802-7111



## 荒川区国際交流協会主催 第5回 日唄親善リサイタル ヴァイオリン&ピアノ デュオリサイタル

～音楽の都ウィーンの風を感じて～

繊細かつ力強いピアノの演奏で会場中を魅了するアンナ・マグダレーナ・コーキッツとウィーン・フィル・ハーモニー管弦楽団第二首席ヴァイオリニスト、クリストフ・コンツの優美で感情豊かな演奏の掛け合いをご堪能ください。  
出演:クリストフ・コンツ、アンナ・マグダレーナ・コーキッツ



### 11月1日[水] 日暮里サニーホール

午後7時開演(30分前開場)【全席自由】入場料2,000円  
ACC友の会会員200円引 ペアチケット(一般2枚)3,000円 学生(大学生以下)1,000円  
※未就学児の入場はご遠慮願います。※車いすをご利用の方は事前にご連絡ください。  
主催・問合せ:荒川区国際交流協会事務局(文化交流推進課内) ☎3802-3798



**NEW** 日本声楽家協会 [日暮里びぶらアート劇場]  
**第116回 独演コンサート2017**  
 出演: 荒牧小百合 (ソプラノ)、鳥井俊之 (ピアノ)  
**11月9日 [木] 日暮里サニーホールコンサートサロン**  
 午後7時開演 (30分前開場) 【全席自由】 入場料3,000円  
 NPO会員・ACC友の会会員200円引 問合せ: NPO法人日本声楽家協会 ☎3821-5166



**第286回 三遊亭鳳楽独演会**  
 五代目三遊亭円楽の総領弟子。大師匠六代目三遊亭円生の芸を色濃く引き継ぐ。円熟味を増した芸には、定評があり、充実した落語を楽しむことのできる逸材。  
 出演: 三遊亭鳳楽ほか 鳳楽一門  
**11月17日 [金] 日暮里サニーホール**  
 午後6時30分開演 (30分前開場) 【全席自由】 入場料 前売2,000円 当日2,500円  
 ACC友の会会員 前売1,800円 当日2,000円 問合せ: 鳳楽事務所 ☎6320-4182



**NEW** **第41回 歌うサニーホール**  
 第1部「旅」/第2部「路」  
**11月27日 [月] 日暮里サニーホール**  
 午後6時20分開演 (20分前開場) 【全席自由】 入場料1,000円 ACC友の会会員100円引  
 問合せ: ドウモト商店 (堂本) ☎3801-2828



**NEW** 新春特選 落語会 **三遊亭小遊三 春風亭小朝 二人会**  
 笑点でおなじみ、ちょい悪キャラの小遊三師匠。人気実力ともに当代随一の小朝師匠。新春の初笑いをお楽しみください!  
 出演: 三遊亭小遊三、春風亭小朝 ほか  
**平成30年1月21日 [日] サンパール荒川 大ホール**  
 午前11時開演 (30分前開場) 【全席指定】 入場料3,700円 ACC友の会会員300円引  
 ※未就学児の入場はお断りいたします。  
 ※車イスをご利用の方は事前にお知らせください。  
 問合せ: 夢空間 ☎5785-0380




**NEW** **第12回 荒川区民初春唄祭り出演者募集**  
**[参加資格]** 荒川区内在住・在勤・在学の方  
**[募集内容]** 一般歌謡の部 (45名) / コンクールの部 (25名)  
 ※指導者・プロ・前回優勝者は不可、2位以下入賞者は可  
**[参加費]** 3,000円 (弁当代込) ※ホール内での飲食はできません  
**[募集期間]** 10月22日 (日) ~ 11月11日 (土) 先着順 ※定員になり次第締切り  
**[申込方法]** 町屋文化センター、区民事務所、図書館等の区立施設で配布する申込用紙に必要事項を記入し、参加費を添えて町屋文化センターまでお申込み下さい。  
**平成30年2月18日 [日] サンパール荒川 大ホール**  
 問合せ: 荒川区歌謡協会 (軽込) ☎3892-5537

第三回 **あらかわを語る講談会**  
 出演: 宝井琴桜 [真打ち]、宝井琴柑 [二つ目] ほか  
**平成30年3月17日 [土] 日暮里サニーホール**  
 午後2時開演 (30分前開場) 【全席自由】 入場料前売1,500円 当日2,000円 ACC友の会会員各1割引  
 問合せ: あらかわニューウィングはばたき (脇田) ☎3803-7998 (居田 [コタ]) ☎090-9811-0461




荒川ふるさと文化館 **あらかわ座**  
**[ワークショップ・実演] 開催**  
**10月29日 (日) 荒川ふるさと文化館1階 あらかわ伝統工芸ギャラリー**  
 ワークショップ [漆を磨いてストラップを作ろう]  
 時間 ①午前11時~午前11時20分 / ②午後1時30分~午後1時50分 定員 1回5名 (申込順)  
 講師 漆塗・角光男氏 (荒川区登録無形文化財保持者) 費用 700円  
 申込 10月11日 (水) より申込受付  
**実演 [犬張子]**  
 時間 ①午前10時30分~正午 / ②午後1時30分~午後2時30分  
 講師 犬張子・田中作典氏 (荒川区指定無形文化財保持者)  
 問合せ: 荒川ふるさと文化館 ☎3807-9234

**参加募集・後援事業**  
**後援 RAINBOW STUDIO シアターカンパニー 第3回公演「魔笛」**  
 10月1日 (日)・2日 (月) 10/1 午後0時30分開演 / 午後5時30分開演 10/2 午後1時開演  
 ムーブ町屋ムーブホール 入場料5,000円 【全席自由】  
 問合せ: (株) レインボー・スタジオ TEL/FAX: 3411-1679 (留守電対応) E-mail: contact@rainbow-studio.jp  
**後援 にっぽりフレンドリーマーケット**  
 10月14日 (土)・15日 (日) 午前10時~午後4時 日暮里駅前イベント広場 入場無料  
 問合せ: サンマークシティ日暮里商店会 (慶野) ☎090-3109-0756  
**後援 にっぽりマルシェ**  
 10月21日 (土)・22日 (日) 午前10時~午後5時 日暮里駅前イベント広場 入場無料  
 問合せ: 日暮里「夢問屋」 (慶野) ☎090-3109-0756

**日暮里サニーホールイベントのご案内**  
**宵秋の会**  
 10月6日 (金) 午後6時開演 (30分前開場) コンサートサロン 入場料 予約3,000円 当日3,500円 【全席自由】  
 問合せ: 穂香企画 ☎080-5419-3556  
**劇団東俳合同公演「明日への詩」**  
 10月8日 (日)・9日 (月・祝) ①午後1時開演 / ②午後5時開演 (各回30分前開場) ホール  
 入場料 前売3,500円 当日3,800円 【全席自由】 問合せ: 劇団東俳 ☎3941-5526  
**高橋通 作曲作品展「歌曲のタペ-2->**  
 10月27日 (金) 午後7時開演 (30分前開場) コンサートサロン 入場料 3,000円 【全席自由】  
 問合せ: 高橋 ☎042-971-0503  
**Japan Jazz Flute Big Band 結成2周年記念ライブ**  
 10月31日 (火) 午後7時開演 (30分前開場) ホール  
 入場料 一般前売3,500円 学生前売2,500円 当日各500円増 【全席自由】 問合せ: Rim Music ☎090-1808-1827

**ムーブ町屋イベントのご案内**  
**三つ葉葵と桐の紋18-連続で「難波戦記」を聴く会-**  
 10月7日 (土) 午後2時30分開演 ハイビジョンルーム 入場無料  
 問合せ: 玉朗会 ☎3671-7853 https://ameblo.jp/tamai08/  
 ※玉井亀鶴「難波戦記18」他一席。本間織華。  
**陶芸展 サンデー陶芸&江北窯**  
 10月8日 (日)~10日 (火) 午前11時~午後6時 ミニギャラリー 入場無料  
 問合せ: 林美智子 ☎090-7418-7528  
 ※陶芸に興味のある方、手作りの楽しい食器、花入れ、照明等いろいろ展示しています。ご覧ください。  
**芸歴20周年記念 龍玉独演会**  
 10月28日 (土) 午後7時開演 ムーブホール 入場料 前売3,500円 当日3,800円 【全席指定】  
 問合せ: 落語天 ☎080-6746-5166 (留守電対応) www.rakugoten.com  
 ※チケットはイープラス (http://eplus.jp) で発売中。

**サンパール荒川イベントのご案内**  
**高校の同窓生が歌う 第25回東京校歌祭**  
 10月1日 (日) 午後0時30分開演 (30分前開場) 大ホール 入場無料 【全席自由】 主催: 東京校歌振興会  
**公開講座「聴く」ことのできる社会貢献「言葉でふれあい、言葉で介護」**  
 10月12日 (木) 午後2時開演 (15分前開場) 小ホール 入場無料 【全席自由】  
 出演: タレント・俳優・聖徳大学客員教授 毒蝮三太夫氏 主催: 傾聴ボランティアグループダンボの会  
 問合せ: 山田 ☎3801-7912

**あらかわモノスポ2017**  
**モノスポツアー** 荒川区観光振興課  
**あらかわモノスポ2017**  
 区内のモノづくり事業者が集まり、展示・販売・実演・製作体験を行うイベント。コインケース、手描き友禅、ヘアゴム、ミニリュック、カゴバッグのチャーム、羊毛フェルト小物の製作体験や、自転車用ベルパーツ組立体験、膝の曲げ伸ばしが不自由な方でも乗れる自転車の試乗などをお楽しみ頂けます。  
 10月7日 (土)~9日 (月・祝) 午前11時~午後6時 ※最終日は午後5時まで  
 会場: 2k540 AKI-OKA ARTISAN (台東区上野5-9-23 秋葉原一御徒町間のJR高架下 JR御徒町駅徒歩4分)  
 ホームページ: http://www.jrtk.jp/2k540/  
 入場無料 ※体験については費用がかかる場合があります。  
**モノづくり見学・体験スポットツアー**  
 モノづくりの見学・体験ができるツアーを開催中です。車でのご案内し、作り手の方と近い距離でやり取りができるツアーです。参加条件等詳細や12月のコースについては、観光振興課・各区民事務所・図書館等で配布するチラシもしくは荒川区ホームページをご確認ください。  
**[彫金と鍍金] 彫金・美術工芸鍍造**  
 11月16日 (木) 午後1時 西日暮里駅集合 / 午後5時10分 西日暮里駅解散  
 内容: 伝統彫金の製作工程見学 [尚呼]、鍍金の作業現場の見学、ぐい呑み鍍造体験 [有] 堀川鍍金所  
 費用: 6,480円 定員: 5名  
**[装飾品を作ろう] クリスタルアート・七宝**  
 11月28日 (火) 午後1時 南千住駅集合 / 午後4時30分 南千住駅解散  
 内容: クリスタルアート製品の見学 [クリスタルアート]、七宝製品の製作工程見学、メタル七宝への釉薬盛り付け体験 [富山七宝製作所] ※仕上げ作業を事業者が行い後日郵送  
 費用: 5,000円 定員: 3名  
 申込方法: 観光振興課宛メール kankou@city.arakawa.tokyo.jpもしくは FAX3803-2333にて、参加希望コース名・お名前・ご住所・ご連絡先を明記の上、お申込みください。各コースとも定員になり次第締切ります。  
 主催: 荒川区 問合せ: 観光振興課 ☎3802-3111 (内線461)





**都電荒川線写真コンテスト30回記念 泉麻人氏 講演会** **入場無料**  
**「大東京23区散歩」などでお馴染みのコラムニスト・泉麻人氏に街歩きで感じた荒川周辺の魅力や個性をお話しいたします。**  
**11月25日 (土) 町屋文化センター 1階多目的ホール**  
 午前10時~午前11時 (30分前開場)  
**[定員]** 70名 ※応募者多数の場合は抽選  
**[申込方法]** 往復はがきにて下記内容を明記してお申込みください。  
 ① 往信の表面に、下記【申込先】の住所  
 ② 往信の裏面に、参加者全員の氏名 (ふりがな)・住所・電話番号・年齢  
 ③ 返信の表面に、代表者の郵便番号、住所、氏名  
 ※はがき1枚につき2名様まで応募可  
**[申込先]** 〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 ACC「泉麻人氏 講演会」係  
**[締切]** 11月13日 (月) 必着



# 一左が行く! あらかわ体験記



第七回  
モザイクランプ作りに挑戦

町屋在住の落語家・春風亭一左さんが区内のちょっと面白そうな場所に飛び込み、カラダを張って体験します。今回は観光客でにぎわう谷中銀座商店街にあるお店「ZAKUROらんぶ家」にお邪魔しました。はたしてどんな体験が一左さんを待ち構えていることやら。どうぞ一席お付き合ってください。

**春風亭一左** ひゅんぷうてい いっさ

10月上旬 池袋演芸場 夜の部 (17:30開演) 出演予定。10月17日(火) 浅草の喫茶店・あさくさ文七にて第49回「一左のいっさいがっさい」を開催します(19:00開演)。木戸銭(入場料)予約1,000円 当日券1,200円(ワンオーダー制) お問い合わせは03-6231-6711まで。

①色とりどりのガラスチップ、ビーズはトルコより直輸入。色ガラスをお店でカットしてチップにしている。②チップを本体に貼る前にテーマカラーや柄を事前にイメージ。「コルドゥス」と呼ばれる星型の模様は中東の伝統柄。③チップを貼るときは柄の内側から外側へ。接着剤は固まるまで時間がかかるので、貼り直すことも可能。④作業を終えたモザイクランプ(Sサイズ)。この後、目地に石膏の流し込みなど仕上げの作業を経て、完成となる。⑤仕上げを終え、完成した一左さんのモザイクランプ。電球を灯すとガラスを透過した明かりが幻想的なムードを演出! ⑥2015年1月のオープン。店内は女性を中心に多くのお客さんににぎわう。⑦店内に飾られたモザイクランプは購入も可。トルコから取り寄せたランプのほか、スタッフが制作したランプも並ぶ。デザインはすべて一点物。



どんなデザインにするか悩むなあ...

上手く出来たら母ちゃんにプレゼントしようかな

伝統柄に決めたい!

思わずウットリ...

大盛況!!

デザインも大きさも千差万別

## 体験 information

- 料 金: キャンドルホルダー制作 3,500円(税込)  
トルコモザイクランプ制作 4,860円(税込)~
- ※ランプはサイズによって値段が異なります。いずれも制作後に仕上げの作業を行うため、後日受け取り、もしくは実費郵送となります。
- 所要時間: 約2時間
- 対象年齢: 11歳以上
- 申し込み: 要予約 (空いている場合は当日受付可)

## 話題沸騰! 本場トルコ仕込みのエキゾチックなランプ!

モザイクランプは宮廷やモスクなどで使用される艶やかなデザインが施された伝統工芸品です。日本初のモザイクランプ専門店「ZAKUROらんぶ家」では、ランプの本体にカラフルなガラス製のチップをモザイク柄に貼り付けていくランプ作り体験ができます。ランプ作りに用いられるパーツ類は本場トルコから取り寄せた本格仕様。菱形のチップを組み合わせてつくる星の柄などデザインのイメージを決めたら、特殊な接着剤が塗られた本体表面へ貼り合わせていきます。貼り終わったらビーズをまん

べんなくふりかけてチップの隙間を埋めて作業は一旦完了。作品は後日お店の方がより美しくなるよう仕上げの作業を施してくれます。完成品の受け取りは2~3週間後。「今度はもっと大きいサイズに挑戦してみたいです!」と一左さん。作業を進めるうちにすっかりモザイクランプの美しさに魅了されてしまった様子。魅惑的な光を放つモザイクランプはお部屋のアクセントにもぴったり。あなたも一度体験してみたいはいかがですか?

## ZAKUROらんぶ家



店長の吉野愛里沙さん



荒川区西日暮里3-15-5  
☎ 03-3822-0610  
HP <http://zakuro-lampya.com/>  
営業時間 平日 11:00~19:00  
土日 11:00~20:00  
不定休

## ミニ広告

料金は1行600円で、ぜひご利用ください。  
(お申込・お問合せ)  
ACC ☎3802-7111  
ほっとタウンミニ広告担当

◆南千住と千駄木の結婚相談所  
仲人の館が親身にお世話します  
全国仲人連合会 ☎0120-70-8000  
◆日暮里障害年金相談室  
けがや病気で障がいをもった時  
障害年金の請求は社労士にご相談を  
☎03-6806-7442 山本

◆洋裁教室生徒募集!!  
小人数制で洋服や小物作りのお手伝いをします。日暮里やまよ本店にて。火曜日午前午後2回  
☎3806-1327 篠崎  
◆トランクルーム宮地のご案内  
荒川13-76-1(映田小隣り)

標準タイプ(月5400円)~  
巾90×奥120×高120cm (3802) 7791 清水・阿部  
◆ヴォーカル教室生徒募集  
美空ひばりからモーツァルトまでの曲を教材に楽しくレッスン  
☎070-3528-9594 町田

◆お寺ヨガ・初心者大歓迎!  
6か所のお寺で開催中! 検索!  
【スマイルヨガプロジェクト】  
◆洋裁教室 基礎から楽しく学べます 毎(木)9時~17時(土)17時30分~21時 ◎綾瀬 プルミエ ◎2千円◎5千円 090-4067-6606 長村

◎掲載内容について、ACCは責任を負いかねますので、ご確認の上ご利用ください。  
◎広告内容の詳細はそれぞれ記載の連絡先でご確認ください。

**東北フェア**  
うめが東北食べてけれ 9/1~10/31

走馬・旬・名残りと移ろう季節を  
彩り豊かな会席料理でご堪能ください  
【ディナー】17:00~21:30 L.O.21:00

東北フェアお任せ会席 一人様 ¥4,500

豊かな肉の旨みが粒粒のうつくしまエゴマ粒や東北の農産物が  
織りなす奥深い味わいと恵りをお楽しみください  
【ディナー】17:00~21:30 L.O.21:00

東北フェアコース(お名残上り) 一人様 ¥5,000

SERJO-天心-香林  
ご飲食代より  
**10% OFF**  
有効期間  
2017年10月31日迄

HOTEL LUNGWOOD  
TEL: (03) 3803-1234  
〒114-0014 東京都荒川区東日暮里5-56-5  
【お食事のご案内】日暮里駅南口徒歩1分  
【駐車場】全休駐車場30台  
※要予約  
※お食事代のご予約は別途にてお申し込み  
※ご予約は1ヶ月前までとさせていただきます

おいしい情報は必ず検索  
ホテル Lungwood レストラン

**NEW** **こどもオペラ** KODOMO OPERA

0歳からの親子で楽しむコンサート  
おんがくものがたり

# あめふりクマちゃん

年間2万人のファミリーが観劇！  
全国で大人気の《こどもオペラシリーズ》が荒川に再び登場♪  
うたのおねえさんと一緒に、みんなでうたおう、踊ろう！  
クマちゃんとかえるのリンちゃんの、仲よし物語もお楽しみに♪  
ピアノも大かつやくの、たのしい音楽会へようこそ！

平成30年  
**1月20日[土]** ムーブ町屋 ムーブホール

午前の部 午前11時開演  
午後の部 午後2時開演(各回30分前開場)【全席指定】  
入場料 大人1,000円 子ども(中学生以下)500円  
親子ペア1,300円 ACC友の会会員1割引

**町ムラW**

※親子ペア券は窓口のみの販売となります。  
※おむつ交換室、授乳室あり。  
※2歳以下で路上鑑賞に限り無料。ただし、座席を利用する場合は有料(子ども料金)。  
※車イスをご利用の場合は事前にご連絡下さい。

**チケット発売日 10月16日(月)午前10時から**  
※発売日の電話予約は午後3時から

企画制作:株式会社マネジメント・オブ・アーツ



# JAZZ in ARAKAWA

今年も集まりました「ARAKAWA JAZZ 楽団」!  
中路英明氏をはじめとするプロミュージシャンのもと、10回のワークショップで練習を積んだ成果を披露します。  
思わず踊りたくなるほど楽しくて熱いライブになること間違いなし!この日限りの「中路英明ランデンジャズオールスターズ」の演奏も乞うご期待!

**10月28日[土]** 日暮里サニーホール

午後6時30分開演(30分前開場)【全席自由】入場料1,600円 ACC友の会会員200円引  
出演:ARAKAWA JAZZ楽団、中路英明ランデンジャズオールスターズ **町ムラW**



中路英明 (tb) 岩崎香織 (tp) 杉本匡教 (ts) おびる竜太 (p)  
荻本裕人 (b) 伊波 淑 (perc) 平川象士 (ds)

## 平成29年度 荒川区文化祭プログラム 入場無料 ご参加・ご来場をお待ちしています!

大会の部		展示の部	
詩吟と剣詩舞	10/8 (日) 午前9時45分～午後6時	美 術	10/16 (月)～10/22 (日) 午前10時～午後6時(最終日は午後5時)
日本舞踊	10/15 (日) 午前11時～午後6時	写 真	11/3 (金・祝)～11/5 (日) 午前10時～午後6時(最終日は午後4時)
区民音楽会	10/22 (日) 正午～午後5時	華 道	11/3 (金・祝)～11/5 (日) 午前10時～午後6時(最終日は午後4時)
謡 曲	10/28 (土) 午前10時～午後6時	俳 句	11/3 (金・祝)～11/5 (日) 午前10時～午後6時(最終日は午後4時)
民 謡	10/29 (日) 午前10時～午後7時	席 巻	11/4 (土)・11/5 (日) 午前10時～午後3時
邦 楽	11/3 (金・祝) 午前10時30分～午後7時	景 観	11/3 (金・祝)～11/5 (日) 午前10時～午後5時(最終日は午後4時)
囲 碁	11/3 (金・祝) 午前10時30分～午後5時30分	書 道	11/13 (月)～11/19 (日) 午前9時～午後9時(最終日は午後4時)
パ レ エ	11/5 (日) 午後2時～午後6時	さ つ き	10/16 (月)～10/19 (木) 午前10時～午後4時(最終日は午後2時)
ソシアルダンス	11/5 (日) 午後5時～午後8時45分	菊 花	11/1 (水)～11/15 (水) 午前10時～午後4時
歌 謡	11/12 (日) 午前9時30分～午後6時	盆 裁	11/23 (木・祝)～11/26 (日) 午前10時～午後4時(最終日は午後3時)
将 棋	11/12 (日) 午前10時30分～午後5時		

※プログラムの進行上、時間等に変更が生じる場合があります。※詳細について、個々の事業プログラムなどをご覧下さい。

主催:荒川区・荒川区文化団体連盟 主管:荒川区文化団体連盟加盟各文化団体 問合せ:生涯学習課 ☎3802-3111(内線3355)

平成29年度 荒川区文化祭 荒川区文化団体連盟各文化団体	荒川区日本舞踊連盟 荒川区音楽連盟 全荒川写真連盟	荒川区謡曲連盟 荒川区華道茶道文化会 荒川区俳句連盟	荒川区囲碁連盟 荒川区民謡協会 荒川菊花会	荒川区吟剣詩舞連盟 荒川盆栽山草会 荒川区美術連盟	荒川区ソシアルダンス連盟 荒川区書道連盟 荒川区洋舞連盟	荒川区太鼓連盟 荒川区邦楽連盟 荒川区洋舞連盟	荒川区歌謡協会 荒川区卓月会 荒川区将棋協会
---------------------------------	---------------------------------	----------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	------------------------------------	-------------------------------	------------------------------

会場案内

諏訪台ひろば館 サンパール荒川	荒川区西日暮里3-3-12 荒川区荒川1-1-1	日暮里サニーホール 町屋文化センター	荒川区東日暮里5-50-5 荒川区荒川7-20-1	ホテルラングウッド4・5階	荒川公園展示場 荒川区荒川2-2-3 荒川公園内
--------------------	-----------------------------	-----------------------	------------------------------	---------------	-----------------------------

ほっとタウンについてのお問い合わせは  
**ACC ☎03-3802-7111**

**チケットプレゼント 応募方法!**

はがきにご希望のプレゼント対象のイベント名(1事業)、ほっとタウンへのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し(複数応募は無効)〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内 ACC プレゼント係あてにお申し込み下さい。募集締切:発行月の10日必着。プレゼントの当選結果は、発送をもって代えさせていただきます。

**チケット販売所**

- チケットの販売は午前9時から(ラ・ボンヌ・オカモト/前田園は午前10時から)
- 販売初日は窓口:午前10時から/電話予約:午後3時から
- イベントによって販売所が異なりますので、ご注意ください。

**町屋文化センター ☎3802-7111** 〒116-0002 荒川区荒川7-20-1

**サンパール荒川 ☎3806-6531** 〒116-0002 荒川区荒川11-1-1

**日暮里サニーホール ☎3807-3211** 〒116-0014 荒川区東日暮里5-50-5 ホテルラングウッド4階

**前田園 ☎3893-1779** 〒116-0012 荒川区東尾久5-23-4

**ホームページチケット予約** <http://www.acc-arakawa.jp/>

**東日本大震災被災者の方** にご招待(本人に限る)※

# 千寿補聴器プラザ

補聴器のご相談承ります  
お気軽におたずね下さい

販売名 補聴器HI-C1M

左右をわかりやすくしたカラーシェル(無料オプション)

【営業時間】午前9時～午後6時 火曜定休  
【HP】[http://www.ayomi.co.jp/senju\\_hap/](http://www.ayomi.co.jp/senju_hap/)

Quality of Sound, Quality of Service  
**リオンネット補聴器**  
<http://www.rionet.jp/>

**本店** 足立区千住2-20-7 (北千住駅前西口商店街三養UFJ信託銀行前) **☎3882-4133** サーハハニ

**金町店** 葛飾区東金町1-22-7 (みずほ銀行前) **☎5699-3339** ヨイミミ

ミミサンキュー

出演 **古今亭菊之丞**  
漫談のびろきさん  
春風亭一左  
前座 古今亭まめ菊

当日でご来場いただいたお客様には、お土産としてサンポップお買い物券1,000円分をプレゼントいたします。

**2017年11月4日(土)**  
開場/午後4時30分 開演/午後5時  
会場/3階 ムーブ町屋「ムーブホール」

**全席自由席** ■入場券1枚につき、お一人様有効です。2歳以上のお子様は入場券が必要です。  
■ご購入時にサンポップカードをご提示いただくと、お一人様2枚まで会員価格でご購入いただけます。

入場料/サンポップカードメンバー **1,500円** (税込) (税込)  
一般 **2,000円**

**SUNPOP** 主催/サンポップ マチヤ  
お問合せ/サンポップマチヤ事務局  
町屋駅下車 徒歩1分 東京都荒川区荒川7-50-9 ☎03-3809-2611

サンポップの厳選最新情報をご覧ください。  
<http://www.sunpop.co.jp/>

サンポップマチヤ **検索**